POEMES DE RAMON GUILLEM

ELS ULLS DEL MAR

SERIGRAFIES DE JOSEP GUINOVART

Els ulls del mar. Josep Guinovart, 2003. Fotografia: M. José Botero
©Josep Guinovart, VEGAP, Lleida 2015

ACTIVITAT REALITZADA AMB LA COL·LABORACIÓ DE

Ajuntament d'Agramunt

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Diputació de Lleida

INSTITUT D'ESTUDIS ILERDENCS
Fundació Pública de la Diputació de Lleida

Consell Comarcal de l'Urgell

Universitat de Lleida

HORARIS
Dijous i divendres de 10h a 13h.
Dissabte d'11h a 14h i de 17h a 19h.
Diumenge d'11h a 14h.

SERVEI EDUCATIU
L'Espai ofereix visites comentades amb tallers complementaris per als centres educatius

INFORMACIÓ AMICS DE L'ESPAI GUINOVART I CONCERTACIÓ DE VISITES EN GRUP
Telèfon 973 39 09 04 - A/e: *info@espaiguinovart.cat*

PATROCINA

INDÚSTRIES JOVÉ-BALASCH, S.L.

Alsina
SOLUCIONS EN ENCOFRATS

MAS BLANCH I JOVÉ

PALVI

Torrons Artesans Vicens des de 1775 Agramunt

L'art del llibre

28 juny | 20 setembre 2015
Agramunt (Lleida)

ESPAI GUINOVART
AGRAMUNT
L'URGELL.LLEIDA

Plaça del Mercat, s/n
25310 Agramunt

Tel | Fax: 973 39 09 04
www.espaiguinovart.cat

L'art del llibre

Guinovart dels colors terrosos d'Agramunt. L'artista dels blaus del Mediterrani vist des de Castelldefels. El Guino que plasmà els records dels seus viatges. Obres amb verd i grana que connecten amb el món del vi… I, també, els llibres d'artista, el seu homenatge a la literatura, una de les matèries primeres del seu coneixement. Tot són respostes de les seves necessitats d'expressió, tota una fera creadora.

Vargas Vila, Valle Inclán, Lorca o Miguel Hernández van ser els primers autors que reclamaren l'atenció de Josep Guinovart per endinsar-lo en el món de la lectura. Amb el temps en vingueren d'altres que l'acompanyaren durant tota la seva producció. Ell acabà fent-se un lloc en el món literari amb els seus llibres d'artista.

Al llarg de la seva producció artística el llibre agafa el protagonisme en diferents escultures i peces pictòriques, com ara *El llibre i les closques* o *L'arbre és un llibre*; així mateix, fa lloances a escriptors i poemes. De totes maneres, en «L'art del llibre» els protagonistes són els llibres d'artista, una petita joia que Guinovart deixà al món editorial.

Què és un llibre d'artista? Es tracta d'una obra d'art gestada i supervisada per un editor, escrita per un literat i acompanyada per les imatges d'un artista. Les representacions tenen la mateixa força que el text; és per això que escriptor i artista són responsables des de l'inici fins al final de la concepció de la peça, fugint dels mètodes industrials del camp editorial convencional.

En la majoria de casos que podem veure, les il·lustracions es presenten amb gravats; és així com ho plasmà en *Seis poemas gallegos*, de Federico García Lorca. *Las cuatro estaciones*, fet a quatre mans amb el poeta José Hierro, és l'exemple més clar que no hi ha hagut barreres entre lletra i dibuix, sinó que s'han ajuntat per esclatar.

El format de presentació pot ser una carpeta o una enquadernació manual; la forma no n'altera el contingut. Com a obres d'art manipulables que són, demanen molta cura i sensibilitat per a ser llegides.

«L'art del llibre» demostra com el llenguatge pictòric de Josep Guinovart es fon amb el text poètic i presenta una única obra que espetega d'expressivitat. La mostra, una vegada més, posa de manifest la gran varietat de tècniques, formats i temàtiques que emprà al llarg de tota la seva producció artística.

Lara Vidal Santorum
Historiadora de l'art

El arte del libro

Guinovart de los colores tostados de Agramunt. El artista de los azules del Mediterráneo visto desde Castelldefels. El Guino que plasmó los recuerdos de sus viajes. Obras con verde y grana que conectan con el mundo del vino… Y, también, los libros de artista, su homenaje a la literatura, una de las materias primas de su conocimiento. Todo son respuestas de sus necesidades de expresión, toda una fiera creadora.

Vargas Vila, Valle Inclán, Lorca o Miguel Hernández fueron los primeros autores que reclamaron la atención de Josep Guinovart para adentrarlo en el mundo de la lectura. Con el tiempo siguieron otros que lo acompañaron durante toda su producción. Él terminó por hacerse un lugar en el mundo literario con sus libros de artista.

A lo largo de su producción artística el libro toma el protagonismo en distintas esculturas y piezas pictóricas, como El llibre i les closques *o* L'arbre és un llibre*; asimismo, alaba a escritores y poemas. De todos modos, en «El arte del libro» los protagonistas son los libros de artista, una pequeña joya que Guinovart dejó al mundo editorial.*

¿Qué es un libro de artista? Se trata de una obra de arte gestada y supervisada por un editor, escrita por un literato y acompañada de las imágenes de un artista. Las representaciones tienen la misma fuerza que el texto; es por eso que escritor y artista son responsables desde el inicio hasta el final de la concepción de la pieza, huyendo de los métodos industriales del campo editorial convencional.

En la mayoría de casos que podemos ver, las ilustraciones se presentan con grabados; es así como lo plasmó en Seis poemas gallegos*, de Federico García Lorca.* Las cuatro estaciones*, hecho a cuatro manos con el poeta José Hierro, es el ejemplo más claro de que no han existido barreras entre letra y dibujo, sino que se han juntado para estallar.*

El formato de presentación puede ser una carpeta o una encuadernación manual; la forma no altera su contenido. Como obras de arte manipulables que son, piden mucho cuidado y sensibilidad para ser leídas.

«El arte del libro» demuestra cómo el lenguaje pictórico de Josep Guinovart se funde con el texto poético y presenta una única obra que estalla de expresividad. La muestra, una vez más, pone de manifiesto la gran variedad de técnicas, formatos y temáticas que utilizó a lo largo de toda su producción artística.

Lara Vidal Santorum
Historiadora del arte

ESPAI GUINOVART AGRAMUNT
L'URGELL.LLEIDA

La Fundació Privada Espai Guinovart d'Agramunt es complau a convidar-vos a l'exposició

L'art del llibre

La inauguració de l'exposició tindrà lloc el diumenge dia 28 de juny a les 12.30 h.

En el marc de la inauguració tindrà lloc, d'11h a 13h, l'activitat familiar *Un llibre d'artista*

L'exposició romandrà oberta del 28 de juny al 20 de setembre de 2015

Properes activitats

Art i Territori II
Universitat d'Estiu. Universitat de Lleida
Agramunt, del 8 al 10 de juliol de 2015

3
6 setembre | 8 desembre 2015

120 x 120
Joana Santamans
10 octubre 2015 | 10 gener 2016

Disseny i impressió: Arts Gràfiques de la Diputació de Lleida _ DL L 853-2015